

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 90 (1981)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

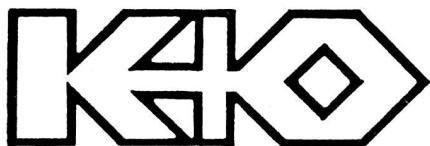
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Das Reisebüro mit Tradition und bekannt für seine Zuverlässigkeit. Als Mitglied der WATA haben wir weltweit über 300 Partner, die **Ihre** und unsere Interessen vertreten.



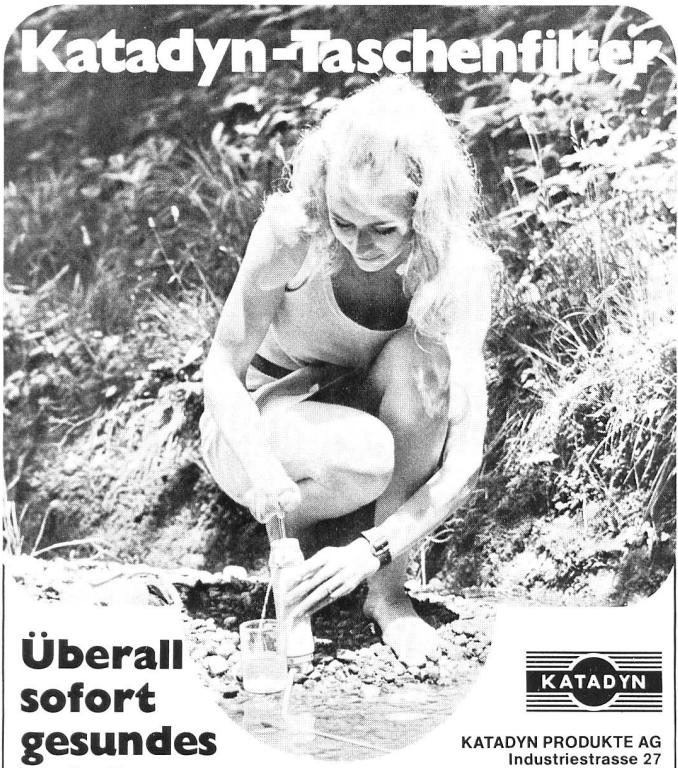
Reisebüro Kehrli + Oehler AG  
Am Bubenbergplatz 9, 3001 Bern  
Telefon 031 22 00 22

## Mancher verdankt unserem Dasein ein besseres Dasein

Und das ist der Zweck unseres Daseins. Das ist auch der Zweck der pharmazeutischen Produkte von Zyma: Vorbeugen, Lindern, Heilen. Die Reihe unserer Spezialitäten hilft Ihnen, das Kostbarste, was Sie haben, zu bewahren: Ihre Gesundheit. Auf dass daraus nicht das Kostspieligste werde.



 **Zyma**

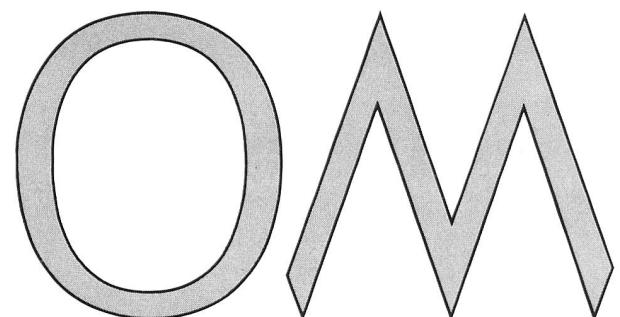


## Überall sofort gesundes Trinkwasser

Entfernt Schwebekörper und Erreger gefährlicher Krankheiten wie Typhus, Dysenterie, Cholera, Colibacillose, Amöbenruhr, Bilharziose  
 • Belässt den gesunden Gehalt an Mineralien und Salzen im Wasser  
 • Braucht wenig Platz und ist leicht zu bedienen • Ersetzen des Filterelementes erst nach Jahren des Gebrauchs.



KATADYN PRODUKTE AG  
 Industriestrasse 27  
 CH-8304 Wallisellen  
 Telefon (01) 830 36 77



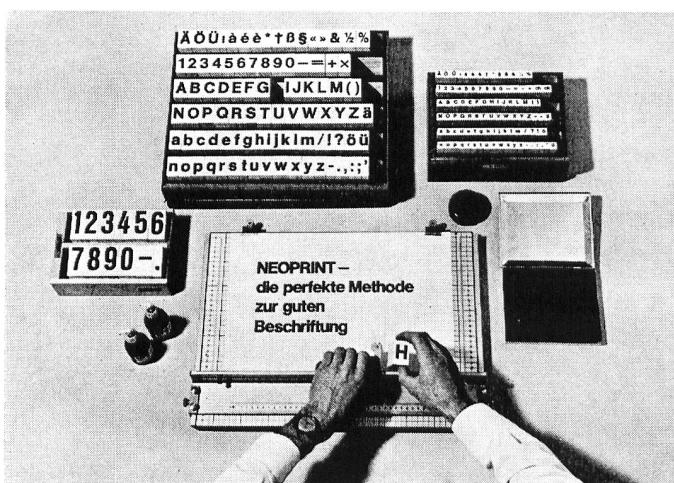
Laboratoires OM Genève

plus de 40 ans  
 au service de la médecine

**neo\_print** das perfekte Beschriftungsgerät zur typografisch erstklassigen Herstellung von Schildern und Einzelplakaten, für

### SPITÄLER

Schulen, Museen, Bibliotheken, Behörden usw. Vorkenntnisse nicht erforderlich. Ca. 100 Schriftgrößen und Schrifttypen. Ausführliche Katalogunterlagen mit Anwendungsbeispielen und Preisen stehen Ihnen unverbindlich auf Anforderung zur Verfügung. Wir liefern auch Wortstempel für wiederkehrende Begriffe.



**Schweizerische Mobiliar**  
 Versicherungsgesellschaft  
 macht Menschen sicher

**Moeschlin AG**  
 8401 Winterthur, Telefon 052 221207





Der Versicherungsexperte der Basler  
ist im Bild. Er gibt Ihnen zuverlässig  
Auskunft über genau geplanten und persönlich  
abgestimmten Versicherungsschutz

## **in allen Versicherungsbranchen**

Rufen Sie ihn an.—Er weiss, was Sie wissen  
müssen!



Heile,  
heile  
Säge  
und  
**isofix**  
zum  
pfläge

Isoplast AG, Brugg/AG



**ENTDECKEN  
SIE JETZT  
DIE NEUE**

**femina**

*...DIE MODERNE, JUNGE  
FRAUENZEITSCHRIFT!*

**weltweite  
Transporte  
weltweite  
Reisen**

**natural**

Natural AG 4002 Basel  
Natural AG 2501 Biel  
Natural AG 8022 Zürich  
Natural AG 1211 Genf

Telefon 50 77 77  
Telefon 41 35 11  
Telefon 211 06 90  
Telefon 43 66 00

Buchs, Chiasso, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, St.Gallen

# Wenn Kaffee Ihren Magenfrieden stört...

... liegt das oft an gewissen Reizstoffen, die Beschwerden auslösen können. Wenn Sie also kaffee-empfindlich sind – jedoch auf die belebende Wirkung des Coffeins nicht verzichten wollen – gibt es für Sie jetzt die ideale Lösung: „Café Onko S“! Dieser feine Bohnenkaffee wird in einem patentierten Verfahren von gewissen Reizstoffen befreit, doch das anregende Coffein bleibt voll erhalten. Probieren Sie „Café Onko S“. Sie werden mit diesem besonders herzhaften und aromatischen Bohnenkaffee einen neuen Kaffeegenuss entdecken.



Eine optimale Methode  
moderner Verbandtechnik!



## NOVA® flex

Der weitmaschige Netzverband mit extrem hoher Längs- und Querelastizität.

Nova-flex dient speziell der Fixierung von Wundaflagen aller Art, auch an schwierig zu verbindenden Körperstellen wie z. B. Kopf, Schulter, Brust, Gelenken usw.

Nova-flex ist ideal sowohl für den Erste-Hilfe-Bereich wie auch für fortgesetzte Anwendung in Spital, Heim und Haushalt.

Nova-flex ist in 8 Größen erhältlich.

Nova-flex:  
rasch – leicht – bequem – zuverlässig – wirtschaftlich

Wir informieren und beraten Sie gerne weiter.



FLAWA Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG, 9230 Flawil  
Tel. 071 832121 Tx 77413

Trinken Sie „Café ONKO S“  
...Ihrem Gaumen und Magen zuliebe!

Für Prospekt und weitere Informationen: Café Onko – 8706 Feldmeilen/ZH

Nicht nur im Ausland  
auch in der



bauen wir

**Fabriken  
Schulen  
Lagerhallen  
Bürohäuser  
usw.**

**Durisol**  
Generalunternehmung

8953 Dietikon  
Badenerstrasse 21  
Telefon 01 740 69 81



**ZÜRICH VERSICHERUNGEN**  
Subdirektion Bern, Eigerstrasse 2, 3007 Bern, Tel. 031 46 2111

**Alioth  
+ Aerni AG**

Elektrische Anlagen  
Projektierungen

Falkenplatz 9  
3012 Bern  
Telefon 031 23 22 44

**heimgartner**  
9500 Wil

spezialisiert auf  
fahnen  
standarten  
abzeichen

spécialisé en  
drapeaux  
étards  
insignes

heimgartner & co  
9500 wil, zürcherstr. 37  
073 / 22 37 11

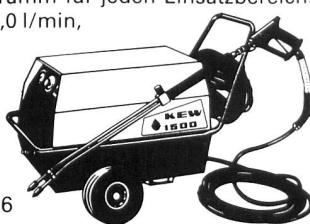


In Spitäler, Heimen und im Gastgewerbe spielt die tägliche Hygiene eine entscheidende Rolle. Hier hilft der **KEW** Hochdruckreiniger! Sie reinigen schnell, gründlich und hygienisch: Feuchträume wie Duschen, WCs, Wasch- und Umkleideräume, Abwassersysteme, Abluftfilter, Wärmerückgewinnungsanlagen, Garagen, Wege, Platten, Fahrzeuge, Bassins, Saunas usw. usw. Erst wenn Sie den **KEW** Hochdruckreiniger besitzen, erkennen Sie die vielen kostensparenden Einsatzmöglichkeiten! **KEW** Hochdruckreiniger – ein lückenloses Programm für jeden Einsatzbereich.

- Arbeitsdruck 90-180 bar, • Förderleistung 11,9-20,0 l/min,
- Motorleistung 3,3-5,5 kW, • Kalt- oder Heisswasser bis 140°C.

Verlangen Sie unsere umfangreiche,  
kostenlose Dokumentationsmappe!

**FT. SONDEREGGER AG**  
9322 Egnach/TG · Telefon 071-661546



**Amüsant wie Liza Minelli,  
verwegen wie der Stetson, sanft  
wie ein Song von Franky Boy,  
verblüffend wie Columbo,  
fidel wie Mickey, gehaltvoll  
wie ein alter Bourbon,  
unermesslich wie die Prärie,  
lebendig wie der Broadway,  
einsam wie ein Lagerfeuer,  
golden wie die Sonne im Westen,  
blau wie das Meer in Florida:  
bei der Swissair können Sie  
sich aussuchen, wie Sie die USA  
und Kanada am liebsten  
erleben möchten.**

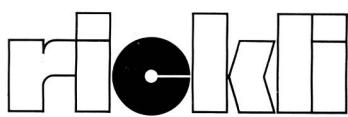
Mit der Swissair können Sie Amerika erleben, wie es ist: immer anders, immer neu, immer voller Überraschungen und Abenteuer. Amerika ist eben auch beim Ferienmachen das Land der tausend Möglichkeiten.

Wenn Sie mehr darüber wissen möchten, verlangen Sie doch einfach bei der Swissair oder Ihrem IATA-Reisebüro unsere Prospekte.

Die Swissair wünscht Ihnen heute schon herzlich viel Reisefieber und Fernweh.

**swissair** 

**Druckerei Rickli AG**



Fotosatz  
Offsetdruck  
Buchdruck

3027 Bern  
Eymattstrasse 5  
031 55 15 15

**Wir liefern  
sämtliche  
Drucksachen  
in Buch-  
und  
Offsetdruck  
prompt,  
einwandfrei  
und  
preisgünstig**

**Hans Träutlein, Bern**

Inh. des eidg. Meisterdiploms

**Malerei  
Gipserei**

Büro:  
Waldhöheweg 33  
Telefon 41 63 91

Werkstätten:  
Galgenfeldweg 7  
Telefon 41 04 29



Neu- und Umbauten  
Raumgestaltung  
Renovationen  
Badewannen-Renovierung  
Isolationen:  
Wärme, Kälte, Schall

# **Waschen Geschirrwaschen Reinigen**

**STEINFELS**

bringt alles ins reine

Friedrich Steinfels AG, 8023 Zürich

*Immer griffbereit...*

# **Desogen Geigy**

*zur Wundreinigung, Händedesinfektion, Desinfektion von Krankengeschirr und zum Auskochen der Spritzen und Instrumente*

**Desogen Lösung  
Desogen Tinktur**

**herzog söhne**



**Herzog Söhne AG  
Bauunternehmung**

Hoch- und Tiefbau, Umbauten  
Reparaturen

**HERZOG**



**Herzog Holzbau AG**

Schreinerei, Innenausbau  
Zimmerei, Spezialschalungen,  
Reparaturen

3013 Bern, Schulweg 14  
Telefon 031 42 38 68  
Postfach 3000 Bern 11



**Bendicht Kästli  
+ Söhne AG,  
Ostermundigen  
Strassen- und  
Tiefbau**